

GEMEINDE PFATTEN



COMUNE DI VADENA

AUTONOME PROVINZ BOZEN

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

ENTSCHEID

DETERMINAZIONE

Reg. nr. **63** del/vom **04/06/2026**

Gegenstand

Oggetto

CIG BBE58ACDB4 - BEAUFTRAGUNG AN DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN HAUPTGENOSSENSCHAFT FÜR DEN ANKAUF UND DIE LIEFERUNG VON LEHRMATERIAL FÜR DEN DEUTSCHEN KINDERGÄRTEN VON PFATTEN - BETRAG EURO 500,00 (ZUZÜGLICH MWST.)

CIG BBE58ACDB4 - CONFERIMENTO INCARICO AL CONSORZIO AGRARIO PER L'ACQUISTO E LA FORNITURA DI MATERIALE DIDATTICO PER L'ASILO TEDESCO DI VADENA - IMPORTO EURO 500,00 (IVA ESCLUSA)

* * * * *

* * * * *

Dr. Marco Morelli, Gemeindesekretär der Gemeinde Pfatten, wird, im Sinne des Art. 6, Absatz 1 des L.G. 16/2015 sowie laut Art. 15 des G.v.D. 36/2023 (Kodex des öffentlichen Vergaberechts) als einziger Projektverantwortlicher (EPV) ernannt.

Il Dott. Marco Morelli, Segretario Comunale del Comune di Vadena, viene nominato responsabile unico di progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6, comma 1, della L.P. 16/2015, nonché dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023 (Codice dei contratti pubblici).

Vorausgeschickt, dass es die Notwendigkeit besteht, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Festgehalten, dass dieser Auftrag im öffentlichen Interesse liegt, zielt er auf eine immer effizientere Verwaltung der Kindergärten ab, die zweifelsohne im Mittelpunkt der Gemeindeverwaltung als "Kindergemeinde" stehen;

Dato atto che il presente incarico è finalizzato al pubblico interesse, volto ad una sempre maggiore efficiente gestione delle scuole materne, indubitabile fulcro dell'Amministrazione comunale quale "Comune dei bambini";

Es wird für sinnvoll erachtet, die Lieferung von Lehrmaterial für den deutschen Kindergärten von Pfatten auszuführen;

Ritenuto opportuno eseguire la fornitura di materiale didattico per l'asilo tedesco di Vadena;

Festgestellt, dass der Betrag des gegenständlichen Auftrags weniger als 140.000,00 Euro ausmacht und dass somit die Vertragsbedingungen direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können und zwar gemäß Art. 26 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Accertato che l'importo dell'incarico in oggetto è inferiore a Euro 140.000,00 e che, quindi, le condizioni del contratto possono essere trattate direttamente con un singolo operatore economico ai sensi dell'art. 26 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

GEMEINDE PFATTEN



AUTONOME PROVINZ BOZEN

Nach Einsichtnahme in den Artikel 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex des öffentlichen Vergaberechts in Ausführung von Art. 1 des G. Nr. 78 vom 21. Juni 2022 zur Übertragung der Regierungsbefugnisse im Bereich des öffentlichen Auftragswesens) sowie in den Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., welches die Verfahren und Schwellenwerte für die Direktvergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge regeln;

Gemäß den allgemeinen Grundsätzen des Titels I, Teil I, Buch I des G.v.D. Nr. 36/2023;

Festgestellt, dass in diesem Fall von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann, da der Betrag für die Direktvergabe gemäß Artikel 49, Absatz 6 des G.v.D. 36/2023 unter Euro 5.000 liegt;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro) vorzunehmen, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung der Lieferung mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgeföhren wird;

Nach Einsichtnahme in das am 04.06.2026 unter Prot. Nr. 5891 eingetroffene Angebot der Landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft, über einen Betrag von Euro 500,00 (zuzüglich MwSt.), das als günstig und angemessen erscheint;

Angesichts der Tatsache dass es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Absatz 5 des L.G. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjah-

COMUNE DI VADENA

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Visto l'articolo 50 comma 1, del D.Lgs. 36/2023 (Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici) nonché l'art. 26 della L.P. 16/2015 e s.m.i., i quali disciplinano le procedure e le soglie di affidamento diretto di lavori, servizi e forniture;

Nel rispetto dei principi generali di cui al titolo I parte I libro I del D.Lgs. 36/2023;

Dato atto che nel caso di specie è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, in quanto l'importo per l'affidamento diretto è inferiore a 5.000 euro ai sensi dell'art. 49, comma 6, del D.Lgs. 36/2023;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) della L.P. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro), anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Accertato che si procede all'assegnazione della fornitura tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Vista l'offerta del Consorzio Agrario, pervenuta in data 04.06.2026 al prot. n. 5891 per l'importo di Euro 500,00 (oltre all'I.V.A.), che si ritiene congrua e conveniente;

Dato atto che non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5, della L.P. 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i.;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026

GEMEINDE PFATTEN



COMUNE DI VADENA

AUTONOME PROVINZ BOZEN

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

re 2026 – 2027 – 2028;

– 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemein-
deausschusses Nr. 1 vom 14.01.2026 betreffend die
Genehmigung des Haushaltsvollzugsplan (HVP)/
Performance 2026-2028, in welcher vorgesehen ist,
dass «Entscheide über Ausgabenverpflichtungen für
Arbeiten, Dienst- und Lieferleistungen bis zu einem
Betrag von 5.000,00 € (ohne MwSt.) werden gegen
eine besondere Dienstanweisung des delegierenden
Gemeindesekretärs zur Unterschrift des jeweiligen
Beauftragten (oder Delegierten) delegiert und allein
dem Gemeindesekretär steht die volle Verfügungs-
macht über die jeweilige Befugnis zu»;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 1
del 14.01.2026 riguardante l'approvazione al pia-
no esecutivo di gestione (PEG)/performance 2026-
2028, nella quale è disposto che "Determinazioni
aventi ad oggetto impegni di spesa relativi a lavo-
ri, servizi e forniture fino ad un importo di €
5.000,00 (IVA esclusa) sono delegati alla firma del
relativo incaricato (o delegato) a fronte di apposito
ordine di servizio del Segretario comunale dele-
gante, al quale ultimo soltanto afferisce la piena ti-
tolarità del relativo potere";

Nach Einsichtnahme in die Dienstanweisung des Ge-
meindesekretärs Nr. 1/2026 vom 15.01.2026 - Prot.
Nr. 317;

Visto l'ordine di servizio del Segretario comunale
n. 1/2026 dd. 15.01.2026, prot. n. 317;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21/ter des L.G. Nr.
1/2002 betreffend Maßnahmen zur Eindämmung der
Ausgaben bei öffentlichen Beschaffungen und nach
Überprüfung, dass zur Zeit keine Konventionen der
Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Be-
reich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Liefer-
aufträge der Autonomen Provinz Bozen zur Verfü-
gung stehen;

Visto l'art. 21/ter della L.P. n. 1/2002 relativo alle
misure di contenimento della spesa negli acquisti
pubblici e avendo verificato che attualmente non
sono presenti convenzioni a livello dell'Agenzia
per i procedimenti e la vigilanza in materia di con-
tratti pubblici di lavori, servizi e fornitura della
Provincia di Bolzano;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom
31.03.2023;

Visto il decreto legislativo n. 36 del 31.03.2023 e
s.m.i.;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17 Dezember
2015, Nr. 16 i.g.F.;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 s.m.i.;

Nach Einsichtnahme in das fachlich-administrative
Gutachten 0+Qqr8eZScmAbP33erLkxTwSkxTjC-
BRt/L5oZGT8XQ=;

Visto il parere favorevole tecnico-amministrativo
0+Qqr8eZScmAbP33erLkxTwSkxTjCBRt/L5o-
ZGT8XQ=;

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutach-
ten 7S3IgCHvEQZLgum+nMbcoRD9Siv/6NItifw-
LA7HIQFo=;

Visto il parere favorevole contabile 7S3IgCHvE-
QZLgum+nMbcoRD9Siv/6NItifwLA7HIQFo=;

die Beauftragte vom Verantwortlichen

L'incaricata dal responsabile

e n t s c h e i d e t

d e t e r m i n a

1. der Auftrag für die Lieferung von Lehrmaterial für
den deutschen Kindergärten von Pfatten wird der
Landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft, gemäß
dem am 04.06.2026 unter Prot. Nr. 5891
eingetroffenen Angebot über den Betrag von Euro

1. di affidare l'incarico al Consorzio Agrario per la
fornitura di materiale didattico per l'asilo tedesco
di Vadena, come da offerta pervenuta in data
04.06.2026 al prot. n. 5891, per l'importo di Euro
500,00 (oltre all'I.V.A.);

GEMEINDE PFATTEN



COMUNE DI VADENA

AUTONOME PROVINZ BOZEN

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

500,00 (zuzüglich MwSt.) erteilt;

2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

3. festzulegen, dass der Vertrag gemäß Art. 18, Absatz 1 des G.v.D. 36/2023 auf elektronischem Wege mittels Briefverkehrs abgeschlossen wird;

4. festzustellen, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen bei der Zuweisung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen an Wirtschaftsteilnehmer, die im elektronischen Verzeichnis gemäß Art. 27, Absatz 5 registriert sind, bis zu den in Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) und b) genannten Schwellenwerten, von der Prüfung der Teilnahmevoraussetzungen vor Vertragsunterzeichnung befreit sind, unbeschadet der Möglichkeit stichprobenartiger Kontrollen oder bei begründeten Zweifeln;

5. die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben, und daher enthält der Vertrag eine ausdrückliche Aufhebungs-klausel;

6. es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;

7. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Anno di competenza Kompetenzjahr	Capitolo Kapitel	Centro di costo Kostenstelle	Importo Betrag
2026	04011.03.10200	40100	610,00 €

8. dem Buchhalter den Auftrag zu erteilen, betreffenden Betrag gegen Vorlage von ordnungsgemäßen Ausgabenbelegen, zu bezahlen;

9. die Unterlagen werden an den Finanzdienst weitergeleitet;

10. es wird festgestellt, dass gemäß Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., der einzige Projektverantwortli-

2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;

3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023;

4. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., nell'affidamento a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'articolo 27, comma 5, di lavori, servizi e forniture fino alle soglie di cui all'articolo 26, comma 1, lettere a) e b), le stazioni appaltanti sono esonerate dalla verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, fatta salva la possibilità di svolgere controlli a campione o in caso di dubbio fondato;

5. il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto e quindi il contratto conterrà una clausola risolutiva espressa;

6. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e s.m.i.;

7. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

8. di dare incarico al contabile di provvedere alla liquidazione del relativo importo dietro presentazione di regolare documentazione di spesa;

9. la documentazione viene inoltrata al servizio finanziario;

10. di dare atto ai sensi dell'Art. 6 della L.P. 16/2015 s.m.i. che il Responsabile Unico del Pro-

**GEMEINDE
PFATTEN**



**COMUNE DI
VADENA**

AUTONOME PROVINZ BOZEN

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

che (EPV) der Gemeindesekretär ist;

getto (RUP) è il Segretario Comunale;

11. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung der Verfügung selbst beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

11. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del provvedimento stesso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma - di Bolzano.

* * * * *

* * * * *

Der Beauftragte /L'incaricata
- Nicole Zuliani -

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)